



人权理事会

第四十一届会议

2019年6月24日至7月12日

议程项目4

需要理事会注意的人权状况

阿塞拜疆常驻联合国日内瓦办事处代表团 2019年10月4日 致联合国人权事务高级专员办事处的普通照会

阿塞拜疆共和国常驻联合国日内瓦办事处和日内瓦其他国际组织代表团向联合国人权事务高级专员办事处致意，并谨随函附上阿塞拜疆共和国外交部就计划新建一条穿越阿塞拜疆被占领的库巴德里和杰布拉伊尔地区的公路发表的声明，修建这条公路是为了达成亚美尼亚巩固对阿塞拜疆领土的占领并使占领成为既成事实的野心(见附件)。

应当指出，亚美尼亚作为阿塞拜疆被占领土的占领国，破坏文化遗产，改变被占领土的人口构成，除其他外，未能遵守国际人道主义法规定的义务。亚美尼亚对阿塞拜疆领土的占领充斥着种族清洗、驱逐原住民和侵犯原住民基本人权的行。

阿塞拜疆共和国常驻联合国日内瓦办事处和日内瓦其他国际组织代表团谨请高级专员办事处将本普通照会及其附件*作为人权理事会第四十一届会议议程项目4下的文件分发。

* 附件不译，原文照发。



Annex to the note verbale dated 4 October 2019 from the Permanent Mission of Azerbaijan to the United Nations Office at Geneva addressed to the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights

Statement of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Azerbaijan in relation to a new road planned to be constructed through occupied Gubadli and Jabrayil districts of Azerbaijan

Statement made by the senior official of Armenia on the construction of a new road called as the “southern direction” along the occupied territories of Azerbaijan is yet another example of the genuine intention of Armenia, to consolidate the status-quo based on military occupation, undermine the settlement of the conflict via negotiations and annex the occupied territories of Azerbaijan.

Armenia’s illegal activities in the occupied territories of Azerbaijan, including the infrastructural changes, demonstrate that the allegations of Armenia on the settlement of the conflict by peaceful means are nothing other than hypocrisy and misleading of international community.

The experience of “Vardenis-Agdere” road referred to as the “northern direction”, as well as the central “Gorus-Lachin” road show that the new road planned to be constructed through Gubadli and Jabrayil districts would serve to plundering the natural and other resources of the occupied territories even more aggressively.

In general, along with the infrastructural changes in the occupied territories of Azerbaijan, Armenia carries out other illegal activities such as the destruction of cultural heritage, changing the demographic composition, pillaging of mineral resources and etc.

The reports prepared as a result of the fact-finding and field assessment missions conducted by the OSCE Minsk Group co-chairs in the occupied territories of Azerbaijan indicate that the illegal activities constitute a serious threat to the peace process.

The report on “The Illegal Activities in the Territories of Azerbaijan under Armenia’s occupation: Evidence from Satellite Imagery” of 2018 clearly demonstrate the wide scale of illegal actions of Armenia.

International humanitarian law, particularly the Geneva Conventions of 1949 and their Additional Protocols, prohibit any illegal activities in the occupied territories.

The Co-Chairs of the OSCE Minsk Group and the Personal Representative of the OSCE Chairman-in-Office should seriously consider the illegal activities carried out in our occupied territories that seriously affect the negotiation process.

Despite the favourable conditions for the settlement of the conflict, continuing the illegal activities by hiding behind the cease-fire regime is the next provocative attempt of Armenia to undermine the negotiation process. Therefore, all the responsibility rest with the political and military leadership of Armenia.

We strongly condemn the provocative actions of Armenia, which continues to commit illegal acts in the occupied territories blatantly violating the international obligations and demand the aggressor to put an end to its actions that undermine peace, security, and stability in our region and withdraw its forces from the occupied territories of Azerbaijan.

Azerbaijan retains its right to respond appropriately to such provocations of an aggressor state.